

# LE TRIFLUVIEN

AVANT TOUT SOYONS TRIFLUVIENS.

VOL. XVIII.—No. 45.

EDITION BI-HEBDOMADAIRE

E. F. PANNETON, M. D., DIRECTEUR.

## TROIS-RIVIERES

Mardi, 26 Juin 1906.

### La St-Jean-Baptiste

#### PROGRAMME

OUVERTURE, Lundi soir, le 25 juin 1906, à 6 hrs p. m.—Canon, cloches, sifflets des manufactures. (Les rues auront été pavées dans l'après-midi.)

À 8.30 h. p. m. Marche militaire par le corps de clairons des Zouaves et procession aux flambeaux à travers les rues de la ville. Retour à la statue Laviolette. Chants patriotiques et musique.

Mardi, le 26, à 8.30 hrs a. m.—Grand'messe à la Cathédrale et sermon par M. l'abbé Comtois du Séminaire. Quête. Pain béni.

Après la messe.—Réunion au marché pour la procession. Départ de la procession à cet endroit.

Parcours.—Rues Hart, Bonaventure, Royale, St-Georges, Notre-Dame, Avenue Laviolette Royale, Hôtel de Ville.

Discours pendant une heure.

La procession se composera d'une cavalcade, du corps de musique de l'Union Musicale, du corps des Zouaves, cinq chars historiques : St-Jean Baptiste, Bristophe Colomb ; Jacques Cartier, Laviolette, la Vérendrie; les chars allégoriques par les corps de métier ; les membres des associations avec insignes, les délégués et les membres et officiers de la St-Jean-Baptiste.

Dans l'après-midi à 2 hrs.—Amusements aux terrains de l'Exposition. Courses au trot jusqu'à 6 hrs. Musique.

À 9 hrs du soir.—Feu d'artifice sur la batture et feu de la St-Jean sur la côte sud. Illumination du Boulevard et de la rue du Fleuve. Concert.

### DU NOUVEAU

M. F. J. Argall notre nouveau et populaire marchand de chaussures et claques qui occupe l'ancien magasin de feu M. N. Eusèbe Morrissette, 14 rue des Forges, n'épargne rien pour mettre son magasin au rang de ceux des grandes villes ce qui montre les progrès de notre ville des Trois-Rivières. Nous lui souhaitons du succès dans cette ligne de commerce.

Une visite pour comparer les prix et qualité est sollicitée. Seule Agence pour cette ville des chaussures "The Perfection Shoe."

### Distribution de Médailles et Prix d'Honneur

Au Pensionnat des Ursulines des Trois-Rivières—18 juin 1906.

#### INSTRUCTION RELIGIEUSE

Médaille d'or donnée par Sa Grandeur Mgr des Trois-Rivières et décernée par Mmes Anne-Marie Tourigny, Rose Bigué et Isantha Bondy. Le sort a favorisé Mlle A. M. Tourigny.

Médaille d'argent, Cours Gradué, 2e année Melle Rose Bigué ; 1ère année, décernée par Mmes Jeanne Lamothé, Annette Désilets, Eliane McLeod et Blandine Trudel ; décernée par le sort à Mlle Isantha Bondy.

Médaille d'argent au cours supérieur, 1ère année, décernée par Mmes Louise Couillard, Ro-

se Doyon, Marie-Antoinette Béland, Marie-Ange Jacob, Berthe Lalonde, Berthe Massicotte, Douairia Bondy, Albertine Maher, Emilia Champagne ; décernée à Melle Louise Couillard.

Médaille d'argent au Cours Spécial, décernée à Melle Nellie Paquette.

Médaille d'argent au Cours Moyen 2e année décernée par Mmes Annie Gagnon, Jeanne Gauvin, Juliette Voisard, Alice Pothier, Yvonne Turgeon, Irma Gélinas ; décernée à Mlle Annie Gagnon.

Au Cours Moyen 1ère année, prix décerné par Mmes Gabriel le Duplessis, Anne-Marie Marchand, Marie-Jeanne Jacob, Marie-Anne Arsenaux ; décernée à Mlle Gabrielle Duplessis.

Au Cours Élémentaire, 2me année, Prix décerné par Mmes Alice Teasdale, Marie-Jeanne Bellefeuille, Augustine Déglise, Malvina Gagnon et Gabrielle Peltier ; décerné à Melle Alice Teasdale.

Au Cours Élémentaire, 1ère année, Prix décerné par Mmes Hortense Normand, Yvonne Morrissette, Marie-Louise Gélinas et Germaine Bellefeuille ; décerné à Mlle Hortense Normand.

#### DICTÉE FRANÇAISE

Médaille d'or donnée par M. le Grand Vicaire Baril, décernée par Mmes Annette Désilets, Anne-Marie Tourigny, Gilberte Bellefeuille, Louise Couillard, décernée à Melle Annette Désilets.

Médaille d'argent donnée par M. le Grand Vicaire Baril, décernée par Mmes Jeanne Gauvin et Rachel Lavallée ; décernée à Melle Jeanne Gauvin.

#### COMPOSITION

Médaille de bronze et diplômes donnés par Son Excellence le Gouverneur Général, décernés par Mmes Annette Désilets et Rose Bigué.

#### HISTOIRE DU CANADA

Médaille d'argent donnée par Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, décernée par Mmes Jeanne Lamothé, Marie-Rose Rivard, Angeline Leduc, Eglantine Lord, Anne-Marie Tourigny, Annette Désilets, Blandine Trudel et Rose Bigué ; décernée à Melle Jeanne Lamothé.

#### HISTOIRE DES ETATS-UNIS

Médaille d'argent donnée par Madame Happer de Washington décernée à Melle Bertha Cartier.

#### ARITHMETIQUE

Médaille de bronze et diplôme décernées à Melle Blandine Trudel.

Prix de M. P. V. Ayotte pour la Bonne Education décernée à Melle Eglantine Lord.

#### COUTURE

Médailles d'argent données par la Rvde Mère Supérieure, décernées chez les Grandes pensionnaires par Mmes Yvonne Gendreau, Eglantine Lord, Bertha Cartier, Berthe Massicotte et Sophie Lesten ; décernée à Melle Yvonne Gendreau.

Chez les Grandes quart-pensionnaires décernée à Melle Alice Pothier.

Second Prix de couture et broderie décerné chez les Grandes pensionnaires, décerné par Mmes Joséphine Buisson, Emilia Champagne, Rose Bigué, Louise Buisson, Yvonne Leduc, Pauline Leduc, Jeanne Samson, Annie Gagnon, Albertine Maher, Nellie Paquette, Marie-Rose Rivard et Louise Couillard ; décerné à Melle Joséphine Buisson.

Chez les grandes quart-pensionnaires décerné par Mmes Flore Gauvin, Gabrielle Duplessis, Florilda Corbeil, Olivine Lanctot, Isantha Bondy, Douairia Bondy et Alice Gingras ; décerné à Melle Flore Gauvin.

Prix de couture, chez les moyennes pensionnaires, décerné par Mmes Rita Baribault, Rachel Lavallée, Antonia Rodier, Malvina Gagnon, Françoise Marchand, Irma Gélinas, Ju-

## La "Montreal Pipe Foundry Co., Ltd

### AVIS SPECIAL.

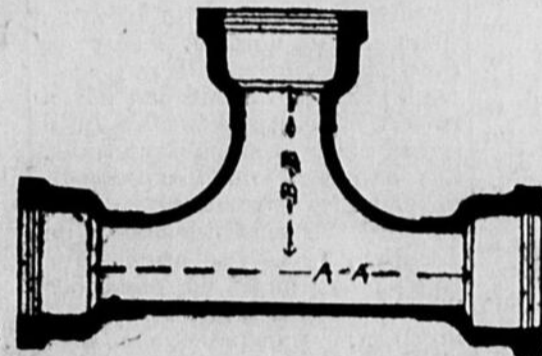
Nous sommes en position de faire toutes sortes de réparations pour les Scies de Moulins ou autres, machineries.

### OUVRAGE TOUJOURS GARANTI.

Nous coulons tous les jours de la fonte, du cuivre et d'autres métaux.

La Capacité de la Fonderie est de 35 tonnes par jour.

Tuyaux à Eau  
et Gaz  
Valves  
Hydrants  
Connections  
D'Aqueduc



Boite Postale  
No 34  
Telephone Bell  
No 27C.  
Trois-Rivières

## GOVERNOR QUILLALMONTGOMERIE

No. 34637

No. 56206

Vol. XVII.

N'A PAS DE SUPERIEUR  
POUR ENGENDRER.

Essai en 2 18

CONDITION :  
\$20 pour la saison

CONDITION :  
\$10.00 POUR LA SAISON

Ce superbe étalon trotteur ferr la Saison 1906 aux écuries de

Ce magnifique Etalon trotteur fera la saison 1906 aux écuries de

P. A. GOUIN,

P. A. GOUIN,

Propriétaire  
TROIS-RIVIERES.

Propriétaire  
TROIS-RIVIERES.

## The Grondines Stone, Lime & Brick Co.

TROIS-RIVIERES et GRONDINES, P. Q.

Manufacturiers de Pierre de Taille, Briques, Chaux et Blocs de Betons, etc.

Nous invitons le public à venir examiner, au No. 15 Avenue Laviolette, ces blocs de beton de toutes dimensions et de différentes formes qui sont appelés à jouer un rôle sans cesse plus important dans la construction d'édifices de tous genres.

JOSEPH J. RYAN,  
Boite Postale 205. Gérant.

Bondy, Douairia Bondy, Alice Gravel, Delphine Chamberland Cécile Dupont-Hébert et Jeanette Carignan.

Eglantine Lord, Rose Doyon, Albertine Maher et Augustina Déglise.

#### CALLISTHENIE

Médaille d'Argent : Melle Rose Bigué, décernée aussi par Mmes Eglantine Lord, Louise Couillard, Nellie Paquette, Jeanne Samson, Mathilda Morin Sophie Lesten, Rhéa Martin et Berthe Massicotte.

Chez les moyennes quart-pensionnaires : Melle Yvonne Turgeon.

Second prix d'assiduité : Mmes Emma Béland, Marie-Ange Jacob, Marie-Jeanne Jacob, Jeanne Gauvin, Alice Pothier, Diane Poirier, Olivine Lanctot, Cécile Carignan et Berthe Carignan.

Prix d'Assiduité chez les grandes pensionnaires : Mmes Marie-Anne Arsenaux, décerné aussi par Mmes Rose Bigué, E-

Lover's Y-Z (Wine Head) Dishwashing Soap Powder is a boon to any home. It disinfects and cleans at the same time.

Salle de Lecture  
Assemblée Législative

FEUILLETON DU TRIFLUVIEN

## L'Ambition de Jean Trémisort

Par Mme JEAN COLOMB

(Suite)

En effet, Pâquerette se récria en apprenant que son fiancé voulait repartir. La quitter encore quand rien ne l'y forçait ! quand ils pouvaient être si heureux ! Que leur importait l'opinion des imbéciles ? Jean pouvait être bien sûr que tous les gens raisonnables, tous les gens de cœur approuveraient leur mariage, et alors, pourquoi s'inquiéter de ce que diraient les autres ? Jean l'aimait donc bien, qu'il voulait s'éloigner d'elle pour des raisons si futiles ? Et sa mère ? il ne pensait donc pas au chagrin de sa mère ? Elle n'avait pas pu consentir de bon cœur à un pareil projet, certainement !

Le docteur et Jean l'écouterent sans lui répondre ; mais chacune de ses paroles déchirait le cœur du pauvre garçon qui se maudissait lui-même et se trouvait bien ingrat de répondre à l'expression de son amour en lui causant une telle peine. Et, quand Pâquerette à bout d'arguments, finit par fondre en larmes, Jean s'avoua vaincu. Il renoncera à son dessein... mais au moment où la douleur de la jeune fille lui imposait cette résolution, il se sentit le cœur envahi par un découragement sans bornes. Les aspirations, ses rêves, l'avenir, son amour et Pâquerette elle-même lui apparurent tout à coup si obscurcis, si amoindris qu'il lui sembla qu'un brouillard s'étendait sur l'univers et que ce n'était plus la peine de vivre...

— Ne pleurez plus, Pâquerette, lui dit-il tristement. Je vous appartiens, je ne l'oublie pas : je vous obéirai. Mais ma mère m'avait mieux compris que vous.

Il se leva et sortit : il étouffait. A quelques pas de la maison, il rencontra Varnelle.

— Eh bien ? lui dit celui-ci, frappé de la tristesse de son visage.

— Hé bien, elle ne veut pas... elle pleure... Au point où nous en sommes, je ne peux pas partir contre sa volonté... Le sort en est jeté je porterai cette chaîne toute ma vie !

— Calme-toi, mon pauvre ami elle saura te la faire trouver douce... je t'avais approuvé, peut-être par égoïsme, pour t'emmener avec moi ; mais nous n'avions pas assez songé à elle. Voyons, Jean, du courage et brave les coups d'épingle. Pour être heureux, tu n'as qu'à le vouloir fermement.

Jean secoua la tête.

— Et elle, combien de temps seras-tu heureuse ?

Ils s'étaient éloignés de la Mignonnette, et ne virent pas Pâquerette en sortir d'un pas hésitant, regarder autour d'elle et, tout à coup, s'enfuir vivement du côté de la maison d'Agathe.

Lorsque Jean l'avait quittée, elle avait mis un instant à comprendre qu'il céda à ses pleurs et quand elle s'en était rendu compte, elle s'était trouvée comme suffoquée de sa victoire. Comme il lui avait parlé sérieusement ! presque sévèrement... Et puis, ses derniers mots, c'était un reproche. Un reproche à elle ! de lui qu'elle aimait tant ! Pâquerette, par caractère, était douce et docile ; et de plus, son amour lui faisait considérer Jean comme ayant toujours raison. Elle l'avait donc mérité, ce reproche ? elle avait eu tort ? elle l'avait blessé, affligé ? A cette pensée, la pauvre enfant avait senti les larmes lui remonter aux yeux. Puis une idée vint : Jean avait dit : "Ma mère m'a mieux compris que vous." Agathe avait donc consenti ? et pourtant comme elle aimait son fils ! Et Jean, comparant leurs deux tendresses, se trouvait mieux compris, — cela voulait dire mieux aimé, sans doute — par sa mère que par sa fiancée. Pâquerette eut

un mouvement de jalousie contre la mère Agathe.

Mais c'était toujours à Jean que revenaient ses pensées. "Je ne l'ai pas compris," se dit-elle, et elle eut envie de le rappeler pour lui demander de nouvelles explications. Mais elle n'osa pas ; et elle se décida alors à aller trouver Agathe. Il lui restait encore un petit espoir que Jean se fût trompé sur les sentiments de sa mère ; si elles étaient du même avis, comme elles seraient fortes contre lui, à elles deux !

Quand Agathe la vit entrer, elle lui ouvrit ses bras sans rien dire, et l'enfant s'y jeta éperdument en se remettant à pleurer ; la vue seule de la vieille femme lui avait ôté son espoir.

— Mère Agathe, lui dit-elle en sanglotant, vous savez ? il vous a dit ? Il veut partir avec M. Varnelle... les sauvages le tuent, et nous ne le reverrons plus ! Je ne veux pas qu'il parte ! Défendez-lui de partir !

Agathe soupira profondément. "Je ne peux pas, ma fille... Jean est un homme, il sait ce qu'il a à faire... Il m'a tout expliqué : je ne sais pas s'il a raison, mais je suis sûre qu'il serait malheureux s'il restait... Les hommes ont leur orgueil, voyez-vous, ma pauvre petite : ils sont très sensibles à ce qu'on dit d'eux. Et vous aussi, vous ne pouvez pas vous empêcher d'être sensible ; vous le sentez bien, puisque vous n'avez plus voulu retourner au Casino, où vous comptiez tant vous amuser, de peur d'entendre encore de mauvaises paroles... Eh bien, ce serait comme cela toute votre vie ; vous auriez continuellement des ennuis, ou Jean s'imaginerait que vous en auriez ; il n'aurait jamais plus de tranquillité dans son bonheur.

— Non, non, cela n'arriverait pas ! c'est pour lui, ce n'est pas pour moi que j'ai craint... Moi, je sais si bien ce qu'il veut ! je suis si fière de lui, mère Agathe !

— Oui ; et c'est pour cela que vous souffriez de le voir mal jugé par d'autres. Je comprends bien cela, moi ! quand mon pauvre Germain vivait, j'étais glorieuse de sa bonne renommée et si on l'avait traité devant moi de malhonnête homme, ou seulement de mauvais matelot ou de pêcheur maladroit, j'en aurais été désolée et honteuse, et pourtant ça n'aurait pu être que des menteries. Laissez Jean aller où il veut : quand il reviendra, personne n'aura plus rien à dire, vous serez encore plus fière de lui, et il pourra être tout à fait heureux.

Pâquerette, la tête penchée, réfléchissait. Elle ne pleurait plus, mais par instants un sanglot soulevait encore sa poitrine oppressée.

— Oh ! murmura-t-elle, il aurait été si facile d'être heureux tout de suite !

A ce moment la porte s'ouvrit, Varnelle, qui, voyant Pâquerette, s'arrêta de peur d'être indiscret. Mais la jeune fille le rapprit, et Jean entra, suivi de près du geste, et alla droit à son fiancé !

— Pardon, Jean !

— Pardon, ma chère petite bien-aimée ! que puis-je avoir à vous pardonner ? c'est à moi de vous demander pardon, puisque je vous ai fait pleurer.

(à suivre)

SIROP DU DR. FRED DEMERS  
POUR LES ENFANTS.

Ce sirop ne peut être trop recommandé pour le sommeil, la dentition, contre les coliques, la diarrhée et le rhume. En vente partout. Dépôt 1387 rue St-Laurent, Montréal.

FONDÉE EN 1865.

B. DE POSTE 576.

# O. Carignan & Fils,

## MARCHAND-ÉPICIERS

### EN GROS ET EN DETAIL

#### No 26, Rue Des Forges

#### TROIS-RIVIERES

Cette maison de commerce, qui est une des plus anciennes, s'occupe en général du commerce d'épicerie, de vins et liques. Satisfaction complète sous tous rapports et défie toute compétition.

## SPECIALITES:

Vin de messe TARRAGONE et SICILE Cognac  
JOCKEY CLUB. Conserves alimentaires.

CORRESPONDANCES SOLLICITEES

BOITE DE POSTE 614

31 433 RUE DU PLATON

TELEPHONE BELL 9.

# Louis Brunelle & Frere

Marchands-Epiciers

EN GROS ET EN DETAIL

Les acheteurs trouveront à des prix spéciaux, pour la ville, des marchandises de première qualité en tous genres. Café et Thé de 20 à 40 cts. Pâtes Françaises (importées) et Canadiennes. Poudre à Pâte avec jolis présents. Amandes, Biscuits. Fromages de toutes sortes : canadien, fort, et doux, Oka, Gruyère, Crème, Roquefort. Beurre de table, Œufs frais et conservés, Jambon et Bacon etc Vins Liqueurs de choix, Brandy, Champagne, Vin de Table, 'Vieux' Cherry, Vieux Port en bouteille et au gallon. Nous donnons des coupons sur marchandises de tablette, ayant droit à de magnifiques cadeaux en argenterie. Nous nous ferons un plaisir d'aller prendre les ordres à domicile lorsqu'on nous en fera la demande. 6-2-6m

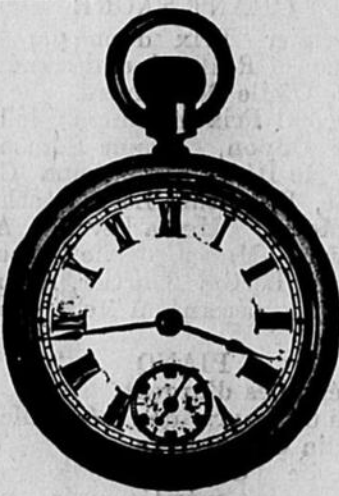
UNE VISITE EST SOLLICITEE

Pour Cadeaux allez chez

# A. BERGERON

## HORLOGER \* BIJOUTIER

### OPTICIEN



No 30 Rue des Forges  
TROIS-RIVIERES

Importateur de Montres, Horloges, Bijouteries, Argenteries, Verre coupé, marchandises en cuivre, bronze, porcelaine. Assortiment de Chapeteaux, montés en Or et en Argent, Médailles, etc.

Ouvrage fait par des ouvriers de première classe, ordres reçus par la maille et exécutés dans le plus court délai.

## Jeunes Filles Pâles et Débiles. . .

Anémiées par l'air concentré des bureaux, par le surmenage des travaux des ateliers, n'oubliez pas que :

# Vin Phosphate au Quinquina

## DES RR. PP. TRAPPISTES D'OKA

Est le Remède Souverain, capable de guérir la débilité, la CHLORO-ANEMIE, le seul tonique qui entretiendra vos forces, en tout temps, dans leur état normal. Prenez chaque jour, 3 ou 4 verres à vin de ce Régénérateur du vingtième siècle, vous supporterez vos labeurs. Surtout méfiez-vous des nouvelles imitations.

En vente dans toutes les Pharmacies et Epiceries.

# MOTARD, FILS & SENEAL,

Seuls dépositaires pour le Canada, 5 place Royale, Montréal.  
Dépôt aux États-Unis Rouse's point, New-York.

## Adresses d'Affaires

N. L. DENONCOURT, C. R.  
Avocat  
47, rue Royale, Trois-Rivières.

P. N. Martel C. R.  
N. L. Duplessis, C. R.  
MARTEL & DUPLISSIS  
Avocats  
Rue St-Joseph  
Trois-Rivières.  
1,6,1904

Tél. 165  
L. P. MERCIER  
Notaire  
Agent d'Immeubles.  
Courtier d'Assurances.  
Bureau : 17 Alexandre  
Trois-Rivières

JOS. G. HARNOIS  
Avocat

33 Avenue Laviolette  
Trois-Rivières

METHOT, COMEAU, OGDEN  
Avocats  
15 et 17 Bonaventure  
Trois-Rivières.

JOSEPH BARNARD L. L. B.  
Avocat  
27, Rue Alexandre.  
1,5,04

J. A. COMEAU, L. L. B.  
Avocat  
13a Alexandre  
Trois-Rivières

Tél. Bell 423 B. P. 554  
PHILIPPE BIGUE  
Avocat  
Édifice Banque d'Hochelaga, Chambres 1 et 2  
Trois-Rivières.

Tel. Bell 421. B. P. 645

A. LEBRUN  
Notaire

23 Bonaventure

Argent à prêter, à la ville et à la campagne, sur garantie hypothécaire ou autre.

L. P. GUILLET  
Avocat

27 1-2 rue Alexandre

B. P. 46  
BLONDIN & DESY  
Avocats  
20 rue St-Joseph.

MM. Blondin et Desy tiendront aussi un bureau à Louiseville chez M. J. A. Coutu N. P. et un à Grand'Mère chez M. P. E. Blondin N. P.

## LES DOCTEURS De BLOIS & TOURIGNY

Anciens Elèves

## DES HOPITAUX DE PARIS

Ont ouvert des Bureaux de consultation au

No. 21

AVENUE LAVIOLETTE

TROIS-RIVIERES

Medecine, maladies des femmes, maladies nerveuses et chroniques.

Heures de bureau : } 8 à 10 a. m.  
1 à 4 p. m.  
7 à 9 p. m.

Tel. Bell No 110

Dr. J. E. DOHAN.

Chirurgien-Dentiste  
Trois-Rivières, P. Q.

Bureau en haut de la Pharmacie Williams.



# LE TRIFLUVIEN

MARDI 26 JUIN 1906

## BIENVENUE !

Les Médecins de langue française de l'Amérique du Nord nous ont fait l'honneur de choisir Trois-Rivières pour tenir leur troisième grand Congrès. Au nombre de plusieurs centaines, ils se réunissent aujourd'hui dans les salles de l'Hôtel de Ville pour étudier des questions du plus haut intérêt scientifique. Préparés depuis longtemps, nous sommes sûrs, qu'ils feront œuvre utile et que la science médicale retirera d'immenses avantages de cette réunion d'avants savants.

La population des Trois-Rivières a été particulièrement sensible au choix que les organisateurs ont fait de notre ville comme lieu de réunion. Français de cœur, les trifluviens ne sauraient se montrer indifférents en face de l'œuvre éminemment nationale des médecins de langue française de l'Amérique du Nord. Ils savent apprécier à leurs justes mérites ceux qui dans un but patrioti-

que se sont formés en association pour faire briller avec plus d'éclat, sur ce continent, la science médicale qui joue un si grand rôle par tout le monde.

Nulle part ailleurs, ils ne sauraient trouver une population qui leur soit plus sympathique. Le jour de leur arrivée est celui où nous célébrons la fête de Saint Jean Baptiste, patron des Canadiens-français. Au moment où nous chanterons les gloires d'un passé héroïque, nous aurons sous les yeux une preuve vivante que notre race travaille à assurer le présent et à préparer un avenir brillant.

Bienvenue à ceux qui nous viennent de tous les points de l'Amérique ! Bienvenue aussi au distingué représentant du gouvernement provincial et à ceux qui sont partis d'outre-mer pour venir représenter la vieille France à cette réunion des médecins de la jeune nation française de l'Amérique.

### TROISIEME CONGRES

DE

### L'Association des Médecins de Langue Française de l'Amérique du Nord

TROIS-RIVIERES, 26-28 JUIN 1906.

### ORGANISATION

#### COMITE EXECUTIF DU CONGRES.

PRÉSIDENT :

DR L. P. NORMAND, TROIS-RIVIERES.

VICE-PRÉSIDENTS :

DR J. O. CAMIRAND, DR J. E. DUBÉ,  
Sherbrooke, Montréal.

DR G. A. BOUCHER, Brockton, Mass., Etats-Unis.

SECRETAIRES GÉNÉRAL :

DR CHARLES DEBLOIS, TROIS-RIVIERES.

SECRETAIRES A MONTRÉAL :

DR EUG. ST. JACQUES, Montréal.

DR JEAN DECARIE, "

SECRETAIRES A QUÉBEC : DR F. X. DORION, Québec.

TRESORIER :

DR J. A. ST. PIERRE, TROIS-RIVIERES.

### AVIS

Les membres du Congrès sont priés de s'enregistrer, dès leur arrivée à l'Hôtel de Ville, au bureau du Secrétaire-général (salon du maire, 1er étage), afin de recevoir leurs insignes et les documents auxquels ils ont droit.

Les Congressistes ne devront pas oublier de déposer à ce même bureau, lors de l'inscription, le certificat d'identification obtenu des Compagnies de Navigation ou de Chemins de fer, pour le faire contresigner par le Secrétaire-général.

Il est très important que les certificats d'identification soient contresignés avant Mercredi soir le 27 Juin. Les certificats contresignés après cette date ne seront pas honorés par les compagnies de transport.

Un comité de réception siégera en permanence à l'Hôtel de Ville, (salle du Conseil, 1er étage), et verra à ce que les Congressistes obtiennent les meilleures accommodations possibles.

Prière aux membres du Congrès de se faire enregistrer à ce bureau dès leur arrivée aux Trois-Rivières.

#### PROGRAMME GENERAL

DU

#### TROISIEME CONGRES

AUX TROIS-RIVIERES, 26-27-28 JUIN 1906

Le Mardi, 26 Juin, à 2 heures après-midi.

Ouverture du Congrès dans la salle d'Opéra de l'Hôtel de Ville.

10. Discours d'ouverture; présentation des délégués officiels, M. L. P. Normand, Président, Trois-Rivières.

20. Rapport des travaux, M. C. N. De Blois, Secrétaire-général, Trois-Rivières.

A 2.20 heures p. m. jusqu'à 5.20 p. m.

Séance générale sur la Tuberculose. Lecture et discussion des rapports généraux et de tous les travaux se rattachant à cette question.

30. Tuberculose, M. Arthur Rousseau, Professeur à l'Université Laval, médecin de l'Hôtel-Dieu, de Québec, Rapporteur.

40. Tuberculose, M. J. G. Paradis, Docteur en médecine, Montmagny, Co-Rapporteur.

50. Traitement préventif dans la tuberculose, M. Adlard Payette, de Lowell.

60. Tuberculose, hygiène et rayons X, M. J. F. Rioux, de Sherbrooke.

70. L'habitation et la tuberculose, M. E. P. Lachapelle, de Montréal.

80. Méningite tuberculeuse, M. E. F. Panneton, des Trois-Rivières.

90. Tuberculose des organes génitaux chez la femme, M. L. de Lotbinière Harwood, de Montréal.

100. Les injections intra-trachéales dans le traitement de la tuberculose pulmonaire, M. A. Foucher, de Montréal.

110. Les Sanatoriums populaires et le casier sanitaire des maisons, M. A. Le Sage, de Montréal.

120. Tuberculose d'un adénome de l'utérus, M. J. L. Archambault, de Cohoes, N. Y.

130. Les affections nasales et de la gorge compliquant la tuberculose, M. E. de Laval, de New-Bedford, Mass.

140. Traitement de la Tuberculose par le sérum de Marmoreck, M. A. de Martigny, de Montréal.

150. Nécessité des Sanatoriums dans la lutte contre la tuberculose, M. A. G. H. Béique, de Magog.

#### Après-midi à 5.20 heures

Communications d'intérêt professionnel

160. Les intérêts professionnels, M. Albert Jobin, de Québec.

170. Les intérêts professionnels, M. J. E. Blondin, d'Arthabaska.

180. Les médecines brevetées, M. J. E. Lacoursière, de Berlin, N. H.

#### 8 heures du soir précises

Ouverture solennelle du Congrès sous la présidence honoraire de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur Jetté, de Sa Grandeur Monseigneur Cloutier, Evêque des Trois-Rivières et de l'Honorable Lomer Gouin, Premier Ministre de la Province de Québec.

(a) Allocation de M. Normand, Président.

(b) Seront appelés à adresser la parole :

Sa Grandeur Monseigneur Cloutier, Evêque des Trois-Rivières.

Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur Jetté, L'Honorable Lomer Gouin, Premier Ministre de la Province de Québec.

Son Honneur Monsieur J. F. Bellefeuille, Maire des Trois-Rivières.

Monsieur le Baron d'Halewyn, vice-consul de France.

Monsieur H. Triboulet, médecin des Hôpitaux de Paris, Délégué officiel du Gouvernement Français et de la Société de Thérapeutique de Paris.

Monsieur Proust, professeur agrégé à la Faculté de Médecine de Paris, délégué officiel de l'Université de Paris.

#### Le soir, à 9 heures

Fête de nuit : Feu d'artifice sur le fleuve et feux de la St-Jean sur la côte sud. Illumination au Boulevard, du Plateau et des environs. Concert.

#### DEUXIEME JOUR

Mercredi, le 27 Juin, à 9 heures A. M.

Hygiène Infantile : Lecture et discussion en assemblée générale des rapports sur l'Hygiène Infantile et de tous les travaux sur cette question.

190. Hygiène infantile, M. J. E. Dubé, Docteur en Médecine de l'Université de Paris, Professeur agrégé à l'Université Laval de Montréal, Rapporteur.

200. Hygiène infantile, M. H. Hervieux, Professeur de Thérapeutique et de Pharmacologie à l'Université Laval, Médecin de l'Hôtel-Dieu, Montréal, Co-Rapporteur.

210. Hygiène scolaire, M. Albert Chevrier, de Embrun, Ont.

220. L'œuvre des Conseils aux mères de famille, M. E. F. Panneton, des Trois-Rivières.

230. Comment traiter les convulsions chez les enfants, M. Séverin Lachapelle, de Montréal.

240. Le moyen d'arrêter le temps d'isolement dans la diphtérie, M. J. I. Desroches, de Montréal.

250. Constipation habituelle des nourrissons, M. A. Ricard, de Montréal.

#### DEUXIEME JOUR

Après-midi à 2 heures

Ouverture des deux grandes Sections du Congrès.

10. Médecine et annexes. — 20. Chirurgie et annexes.

#### 10 Médecine et annexes

(Salle d'Opéra, 2ème étage).

260. La Grippe, M. E. P. Benoit, de Montréal.

270. Le jury dans les causes civiles et criminelles, M. Séverin Lachapelle, de Montréal.

280. La méningite cérébro-spinale, M. J. O. Trempe, de Montréal.

290. L'infection intestinale chronique, M. Hector Roy, St-Paul, de Montréal.

300. Les impressions maternelles, M. E. Chevalier, d'Herbville.

310. Un cas de convulsions puerpérales traité par le veratrum viride, M. J. P. Giguère, de Chapeau, Ont.

320. Le traitement de la fièvre typhoïde, M. E. P. Benoit, de Montréal.

330. Délire épileptique, M. Jos. E. Dion, Asile St-Jean de Dieu, de Montréal.

340. Traitement du rhumatisme par le salicylate de soude à hautes doses, M. Edwin Turcot, de Québec.

350. Infection puerpérale grave sans lochies fétales, M. P. C. Dagneau, de Québec.

360. Etude comparative des eaux minérales canadiennes et françaises, M. J. E. Bourgoin, de Montréal.

370. Causes de l'augmentation du nombre des aliénés et de la dégénérescence, M. D. Brochu, de Québec.

380. Massothérapie, M. Barbatis, de Paris.

390. Détermination volontaire du sexe, quelques remarques, M. A. Provost, St-Isidore, de Laprairie.

400. La genèse des eaux thermales et ses rapports avec le volcanisme, M. Armand Gauthier, de Paris.

410. Les différents facteurs de gravité de la syphilis, M. D. E. LeCavelier, de Montréal.

420. Nécessité de réformer notre régime alimentaire, M. C. N. Valin, de Montréal.

430. L'importance de la diététique dans le traitement des maladies, M. C. N. Valin, de Montréal.

440. Les troubles fonctionnels du cœur dans différentes affections, M. D. E. Le Cavelier, de Montréal.

450. Note sur le traitement électrique dans certaines paralysies traumatiques, M. Charles Verge, de Québec.

460. La pratique du régime alimentaire dans les maladies chroniques, M. Jean Dardel, de Aix-les-Bains.

470. L'ozone dans son rôle épidémiologique et antiseptique, M. Foveau de Courmelles, de Paris.

480. Herbe à la puce, M. R. Mayrand, de Québec.

490. Internement des aliénés, nécessité, moyens à prendre, M. O. Tourigny, des Trois-Rivières.

500. Les agents physiques, MM. C. N. DeBlois et O. Tourigny, des Trois-Rivières.

510. La syphilis, M. J. E. D'Amours, de Papeauville, P. Q.

520. Les poisons médicamenteux, les poisons alimentaires, M. A. N. Rivet, de Montréal.

530. Les procédés d'exploration, le laboratoire et la clinique, M. C. A. Daigle, de Montréal.

#### 20 Chirurgie et annexes

(Salle du Conseil, 1er étage).

540. Asepsie dans la pratique chirurgicale, (discours d'ouverture), M. A. Simard, de Québec.

550. La blennorrhagie chez la femme, ses dangers, son traitement, M. F. X. de Martigny, de Montréal.

560. L'anesthésie chirurgicale par la stovaine, M. O. F. Mercier, de Montréal.

570. Les différentes méthodes d'enlever les amygdales et les indications opératoires, M. J. Z. Bergeron, Chicago, Illinois, E. U.

580. De l'expertise dans les accidents de travail, M. A. Marois, de Québec.

590. La pratique de la chirurgie à la campagne, M. Albert Laurendeau, St-Gabriel de Brandon.

600. Des Eventrations post-opératoires, Prophylaxie par un mode spécial de fermeture de l'abdomen, M. Z. Rhéaume, de Valleyfield.

610. La méthode de réduire une ancienne dislocation de l'épaule, M. Noël E. Guillet, de Manchester, N. H.

62. Les Rayons X et le Radium dans la thérapeutique du cancer, M. Foveau de Courmelles, de Paris.

630. La stovaine, MM. E. St-Jacques et Ben. Bourgeois, de Montréal.

640. Abcès de l'orbite, M. J. N. Roy, de Montréal.

650. Trachôme, M. L. Gauthier, de Chicoutimi.

660. La saignée, M. J. P. Rottot, de Montréal.

670. Les services que la radiologie peut rendre à la chirurgie et à la médecine, M. H. Lasnier, de Montréal.

680. Rétrécissement du Rectum, M. Fernand Monod, de Montréal.

690. Tumeurs intra-oculaires versus décollement de la rétine, M. R. Boulet, de Montréal.

700. Leucokératose sublinguale, M. J. N. Roy, de Montréal.

710. Un cas spécial de chirurgie au rein, M. J. O. Ledoux, de Sherbrooke.

720. Considérations anatomo-pathologiques sur le lymphadénome du médiastin chez l'enfant, MM. Lucien et P. Voirin, de Nancy.

730. Chorio-épithélioma, M. A. Ahern, de Québec.

740. Un cas d'Hébotomie, M. A. Laurendeau, de St Gabriel de Brandon.

750. Les injections sous conjonctivales de sérum artificiel, M. R. Boulet, de Montréal.

760. Les maladies pelviennes chez les jeunes filles, M. J. E. Lanoie, de Fall-River.

770. Valeur pratique de l'uréthroscope dans les rétrécissements de l'urètre, M. H. Minet, de Paris.

780. L'abus des pessaires dans le traitement des rétrodéviations utérines, M. S. Grondin, de Québec.

790. Opération de l'hypospadias pénien par uréthrostomie à lambeau pénien losangique, combiné à l'avancement de l'urètre et à la tunellisation du gland, M. Paul Lérat, de Mons, Belgique.

800. Tumeur produite par torsion de l'ovaire normal et simulant un kyste ovarique torse, M. Paul Lérat, de Mons, Belgique.

810. Cinq cas d'opérations césariennes faites à l'Hôpital Notre-Dame dans l'espace de quinze mois, M. A. Ethier, de Montréal.

820. Indications de l'intervention chirurgicale dans les adhérences prépucales, M. I. Cormier, de Montréal.

830. Du traitement des lupus par les Rayons X, M. A. Ethier, de Montréal.

840. La scopolamine, son emploi en chirurgie et en obstétrique, M. Albert Laurendeau, de St-Gabriel de Brandon.

850. Des corps étrangers de l'orbite, M. N. A. Dussault, de Québec.

860. L'emploi d'injections hypodermiques d'iode dans certains cas de kératites, M. L. C. Bachaud, de Sherbrooke.

870. Trois cas intéressants de pleurésie purulente, M. A. Ethier, de Montréal.

#### DEUXIEME JOUR

Le soir, à 8 heures

Alcoolisme : Lecture et discussion en assemblée générale des rapports sur l'Alcoolisme et de tous les travaux qui s'y rattachent.

880. Alcoolisme, M. Georges Bourgeois, Ex-Interne de l'Hôpital St Joseph de Paris et de l'Hôtel-Dieu de Montréal, Médecin de l'Hôpital St-Joseph des Trois-Rivières, Rapporteur.

890. Prophylaxie de l'alcoolisme, M. L. J. O. Sirois, Gouverneur du Collège des Médecins, de St-Ferdinand d'Hallifax, Co-Rapporteur.

900. Prophylaxie de l'alcoolisme, M. le chanoine Sylvain, de Rimouski.

910. Alcoolisme, M. J. A. Allard, de Bromptonville.

920. Rôle des classes dirigeantes de la société dans la lutte contre l'alcoolisme, M. Ph. Ste-Marie, d'Ottawa.

930. Danger de l'alcool dans les maladies chroniques, M. J. L. M. Genest, de St Bernard, Dorchester.

940. Alcoolisme, M. T. W. Michaud, de St-Pacôme, Kamouraska.

950. Alcoolisme, M. L. A. Lessard, de Granby.

960. Chantiers, foyers d'alcoolisme, M. J. P. Giguère, de Chapeau, Ont.

970. Alcoolisme, ses causes sociales, M. F. X. Dorion, de Québec.

980. Alcoolisme, M. Lamont Petit, de Montréal.

990. Tuberculose et alcoolisme dans leurs rapports de cause (Alcool) à effet (Tuberculose), M. H. Triboulet, de Paris.

1000. L'alcool, M. Joseph Schmitt, Ile d'Anticosti.

1010. Hérédo-Alcoolisme, M. E. P. Chagnon, de Montréal.

1020. Etude sur l'alcool au point de vue hygiénique, M. C. N. Valin, de Montréal.

1030. La part de l'Etat dans le traitement de l'alcoolisme, M. P. V. Faucher, de Québec.

Communications scientifiques et d'intérêt professionnel.

1040. La Profession médicale devant :

I. — Les Professions sœurs.

II. — La Législation.

III. — La Société, M. Amédée Lassonde, de Drummondville.

1050. De l'influence des Sociétés médicales de districts sur le progrès intellectuel, moral et scientifique, M. S. G. Paquin, de Pontneuf.

1960. Un cas étrange d'hystérie, M. J. Lippé, de St Ambroise de Kildare.

#### Section de chirurgie dentaire

(Salle du Conseil, 1er étage).

#### (a) ESSAIS

"Le plâtre en dentisterie", M. J. N. P. Fournier, de St-Hyacinthe.

"Le choix d'un anesthésique", M. A. A. Lanthier, de Québec.

"L'hygiène dentaire infantile", M. J. N. Bourdon, de Montréal.

"Asepsie et antiseptisme", M. Eudore Dubé, de Montréal.

"L'orthodontie", M. E. H. Kent, de Montréal.

"L'obturation des canaux dentaires", M. L. N. Lemieux, de Québec.

"Becs de livrés et palais fissurés", M. A. Harwood, de Montréal.

#### (b) CLINIQUES

"Modèles et obturations", M. Eugène Dorval, de Québec.

"Couronnes en porcelaine", M. Louis Franchère, de Montréal.

"Appareils de redressements", M. Eudore Dubé, de Montréal.

"Couronnes en or", M. E. Mauffette, de Montréal.

"Obturations en amalgame", M. A. Warwood, de Montréal.

"Couronnes en or", M. J. E. A. Gendreau, de Montréal.

#### TROISIEME JOUR

Judi, le 28 Juin, à 8 heures A. M.

Réunion générale de tous les Congressistes à la salle d'Opéra de l'Hôtel de Ville. Emission des vœux généraux du Congrès. Date et lieu de réunion du prochain Congrès. Election des officiers généraux de l'Association. Cérémonie de Clôture.

#### A 9 heures avant-midi précises

Excursion à Grand'Mère et aux Chutes Shawinigan gracieusement offerte aux membres du Congrès, aux délégués officiels et aux invités. Départ

# POUR VOS

## HARDES FAITES, CHAPEAUX, VALISES et SATCHELS

Allez chez

# BLAIS & FRERE,

8 rue DesForges,

TROIS-RIVIERES.

Téléphone 385



## Le Medecin

### ET LE MALADE

Peuvent se fier sur la Pureté et la Bonne Qualité des Médicaments et Articles chimiques qui sont vendus à la Pharmacie Williams, Trois-Rivières.

Le propriétaire a 36 années d'expérience, qu'il met à la disposition de sa clientèle, l'assurant que toutes les commandes que l'on voudra bien lui confier seront soigneusement remplies.

Le Malade et le Médecin ne seront pas désappointés sur l'effet d'un Remède Prescrit, et Préparé à la "Pharmacie des Trois-Rivières", car les Ordonnances sont remplies avec Exactitude par un personnel des plus consciencieux. Les prix sont raisonnables et ne comprennent pas de Commissions.

Nous offrons toutes les Articles mises en vente dans les Pharmacies des Grands Centres, et les prix peuvent être avantageusement comparés, étant considérée la qualité.

## Le Pharmacien Williams, Chimiste

licencié pour Québec et New-York.

PHONE BELL No 1.

Dépositaire pour les Bonbons-Chocolats LOWNFY, et McCONKEY et STEWART (Toronto), Rowntree, etc.

## TAPISSERIE ! TAPISSERIE !

Le temps des déménagements et du Grand Ménage approche. Vous, qui désirez faire la toilette à votre maison, venez nous voir, si vous désirez avoir de belles tapisseries et à très bon marché.

Nous avons, cette année, le plus grand choix qui ne s'est jamais vu aux Trois-Rivières

Nous-pouvons vous fournir des tapisseries dorées, argentées et dans les couleurs les plus variées et les mieux choisies depuis 3c. à \$1.00 pièce.

Hâtez-vous de venir faire votre choix, car elles s'en vont rapidement.

Nous serons toujours à votre disposition pour vous montrer les échantillons.

## Librairie P. V. AYOTTE

171-173 rue Notre-Dame

TROIS-RIVIERES.

BOITE DE POSTE 60.

TEL. BELL 31

AVOINES, SONS, POIS,  
POMMES, MIEL.

VENTES SUR CO-SIGNATIONS  
Remises promptes  
C. A. Choullieu & Cie, 14 Place Royal, Montréal.

## CONCERT

Jeudi, 28 juin 1906.

Sous le patronage de Sa Grandeur Mgr F. X. Cloutier, donné au profit du Monastère du Précieux Sang.

### PROGRAMME

- 1.—Beethoven (Allegro) Sonate en Fa Piano et violon  
Mlle Bernadette Dufresne, M. H. Arnoldi
- 2.—Flegler, a—Le Cor Godard, b—Embarquez-vous vous  
M. Edouard R. Dufresne
- 3.—Chopin, Scherzo  
Mlle Bernadette Dufresne
- 4.—Cheminade, Tu me diras  
Mlle Anna Blondin
- 5.—Popper (violoncelle)  
Widmung  
M. Raoul Duquette
- 6.—Gounod Duo (Mlle Vincenotte à votre Age  
Mlle Alice Blondin et M. Edouard R. Dufresne

### INTERMESE

- Tirage du vase en verre taille
- 7.—Liszt, a—Etude de Concert Polonaise  
Mlle Bernadette Dufresne
  - 8.—Récitation  
M. Charles Bourgeois
  - 9.—A. Catherine a—Ton sourire, b—Je scavais  
Mlle Alice Blondin
  - 10.—Hauser, Rapsodie Hongroise  
M. H. Arnoldi
  - 11.—A Thomas, Doute de la lumière (Hamlet)  
Mlle Anna Blondin, M. Edouard R. Dufresne
  - 12.—C. Saint-Saëns (Allegro vivace) Trio en fa  
Piano, violon, violoncelle  
Mlle B. Dufresne, M. H. Arnoldi et R. Duquette.  
Piano Hardman
- On est instamment prié de ne pas entrer ni sortir pendant l'exécution des morceaux.



## Petites Annonces

### ON DEMANDE

Des modistes dans les robes et manteaux trouveraient de l'ouvrage chez Madame J. P. Hamel, modiste, au No 61 rue Niverville.

27-2-6-m

A LOUER Offices, Magasin, Ecurie, Cave briquée, S'adresser au bureau du "Trifluvien." 1-6-jno

### IL FAUT SAVOIR

Que tout le monde a des effets à faire teindre, nettoyer et repasser S'adresser à la teinturerie à vapeur

230 rue Notre-Dame  
Trois-Rivières

M. Alfred Frigon, entrepreneur d'ouvrages en ciment, a ouvert une boutique aux Nos. 127 et 129 rue Bonaventure.

M. Frigon qui a fait les travaux de la Cathédrale et du carcé Champlain, se chargera de faire tout ouvrage en ciment, spécialement les trottoirs étoilés en différentes couleurs.

Prix modérés et ouvrage garanti.  
Boite de Poste No 492.  
3M4-3m

### OCCASIONS D'AFFAIRES

MM. Normand & Carignan agents d'immeubles, ont à vendre, dans la cité des Trois-Rivières, plusieurs belles résidences et des emplacements situés dans tous les quartiers de la ville. Aussi, une glacière donnant un revenu de \$1200.00 par an.

Ils ont à vendre tous les terrains de la Tuque à des conditions très avantageuses. Ils disposent encore d'un hôtel bien situé dans le village de Ste-Anne de la Pérade; de fromageries, moulins à scie, terres en culture et emplacements dans les campagnes environnantes.

Les cultivateurs qui ont des terres à vendre trouveront avantage à en confier le placement à MM. Normand et Carignan, qui ont déjà fait des transactions considérables depuis qu'ils ont ouvert leur bureau.

Bureau 2me étage bâtisse de la Banque d'Hochelega.  
1-6-1m

ON DEMANDE à l'Hôtel Dufresne deux filles de chambre, une fille pour laver la vaisselle et une autre pour servir les tables.  
S'adresser à  
L'HOTEL DUFRESNE.

ON DEMANDE des garçons de 18 à 20 ans à la manufacture de

GIRARD & GODIN  
22M6-jno

### A LOUER

Un joli logement, comprenant six pièces, situé au coin des rues du Fleuve et St-Antoine, ayant vue sur le fleuve.

S'adresser à

Ad. PROVENCHER,  
74 rue du Fleuve.

### NOUVEAU MARCHÉ A POISSON

No 37 rue St-Antoine. En arrière du Marché aux Denrées Nous recevons d'Halifax et de Portland, les jeudi et samedi de chaque semaine, une certaine quantité de poisson frais: Morue fraîche, saumon, Maquereau, flétant, etc., etc.

Vous êtes priés de donner vos commandes d'avance.

U. MARTEL & CIE  
Tel. Bell 395

ON DEMANDE une jeune fille ayant une certaine expérience dans le commerce de chaussures.

S'adresser à

M. FRED J. DUCALL,  
14 rue des Forges.

ARGENT A PRETER sur 1ère hypothèque, taux d'intérêt assez réduit, conditions faciles.

S'adresser à

J. H. BAYEUR  
N. P.

St-Maurice 16-5-4f

A VENDRE.— Une manufacture de portes et châssis, située à Shawinigan Falls en face de Grand-Nord. Cette propriété comprend deux lots, une bâtisse, une bouilloire et machines.

S'adresser à la Banque d'Otawa, Shawinigan Falls.  
16-5-2s.

### DE TOUT UN PEU

Le tunnel du Simplon, reliant l'Italie à la Suisse à travers les Alpes, a été inauguré officiellement le 19 mai par le roi d'Italie, qui a traversé le tunnel sur le premier train. Ce tunnel est considéré comme un des plus beaux travaux que le génie de l'ingénieur ait exécutés à notre époque, et on espère qu'il sera complètement ouvert au trafic en septembre prochain.

### BONNE NOTE

Je prends aujourd'hui la liberté de remercier le public par le "Trifluvien" du magnifique encouragement que j'ai reçu jusqu'à présent. Je continuerai comme par le passé à faire tout en mon pouvoir pour satisfaire ma clientèle et le public en général en vendant toujours des marchandises supérieures à des prix raisonnables.

E. DONAT DESCOTEAUX  
rue Du Platon.

## Pour le Cultivateur

—J'éleve des volailles depuis quelques années, mais il m'arrive malheureusement d'en perdre de maladies inconnues.

De ce temps-ci octobre 1905 j'en ai perdu quelques-unes de la manière suivante : elles commencent par traîner les ailes durant 2 ou 3 jours la partie supérieure de la crête devient vinee et elles finissent par mourir après 9 à 10 jours de maladie.

Réponse.—Il est probable que vos poules sont mortes d'apoplexie, ou congestion cérébrale due à une nourriture trop abondante, surtout lorsque les sujets sont tenus à l'étroit.

Il faut pratiquer une saignée soit à la crête ou en coupant l'ongle à chaque pied près de la base ; on complète le traitement en faisant des ablutions d'eau froide sur la tête.

Pour quelques jours, l'oiseau sera soumis au régime de son mouillé et de petit-lait.

—Gueillez donc, s. v. p. me dire quelle est la meilleure race de dindes et de canards à élever dans la province de Québec ?

2. Où puis-je me procurer des œufs et des livres sur cette industrie ?

Réponse.—La dinde bronzée est à peu près ce qu'il y a de mieux pour notre province, croisée avec nos communes, elle donne de très bons résultats. Il est assez difficile d'acheter des œufs de dinde vu que la dinde d'en pond qu'un nombre très limité par année.

Voici les noms de quelques éleveurs avantageusement connus :

A. Thompson, Allan's Corner, Qué.; D. Cummings, Russell, Ont.; Philius Forget, St-Javier, Qué.

2. Quant aux canards ce sont le Pékín et "Rouen" qui sont les meilleures variétés. Voici les adresses de quelques éleveurs : F. H. Larose, Belling Bridge, Ont.; D. Summing Russel, Ont. A. Thompson, Allan's Corner, Qué.

En vous adressant à M. Victor Fortier, assistant-directeur au Département des Volailles, Ferme Expérimentale, Ottawa et à M. O. Ouellette, secrétaire du conseil d'Agriculture, Québec, vous recevrez gratuitement des livres et brochures sur l'élevage des volailles.

J'oubliais de vous dire que la dinde bronzée atteint parfois le poids de 40 à 50 livres.

(Le 2 avril 1906). J'ai des vaches vèlées récemment qui me donnent peu de lait. Je leur donnais de la farine sèche de blé d'Inde. Ayant appris que cette nourriture faisait tarir les vaches, je la remplaçai par du son de blé débouillant 2 livres par repas, 3 fois par jour, ce qui n'empêche pas que mes vaches ont diminué chacune de 4 livres de lait dans l'espace de trois jours.

Réponse.—Il faut tenir compte du tempérament et de la capacité de l'animal ; ce sont surtout les bonnes vaches laitières qui savent profiter de l'enrichissement de la ration pour augmenter le rendement et la richesse du lait ; quant aux vaches faibles laitières, l'enrichissement de la ration peut parfois ne pas augmenter le rendement, et ne sert qu'à augmenter le poids vif de l'animal sans profit pour le lait.

D'autre part, il est certain que le son de blé exerce une action favorable sur la production laitière, mais il convient de limiter son emploi à 2 ou 3 livres au plus par jour et de l'associer à des aliments plus riches, en protéine et en graisse, tels que moulée de graine de coton, etc., les tourteaux de lin, d'arachides qui tout en produisant plus de lait et de beurre fournissent un fumier plus riche.

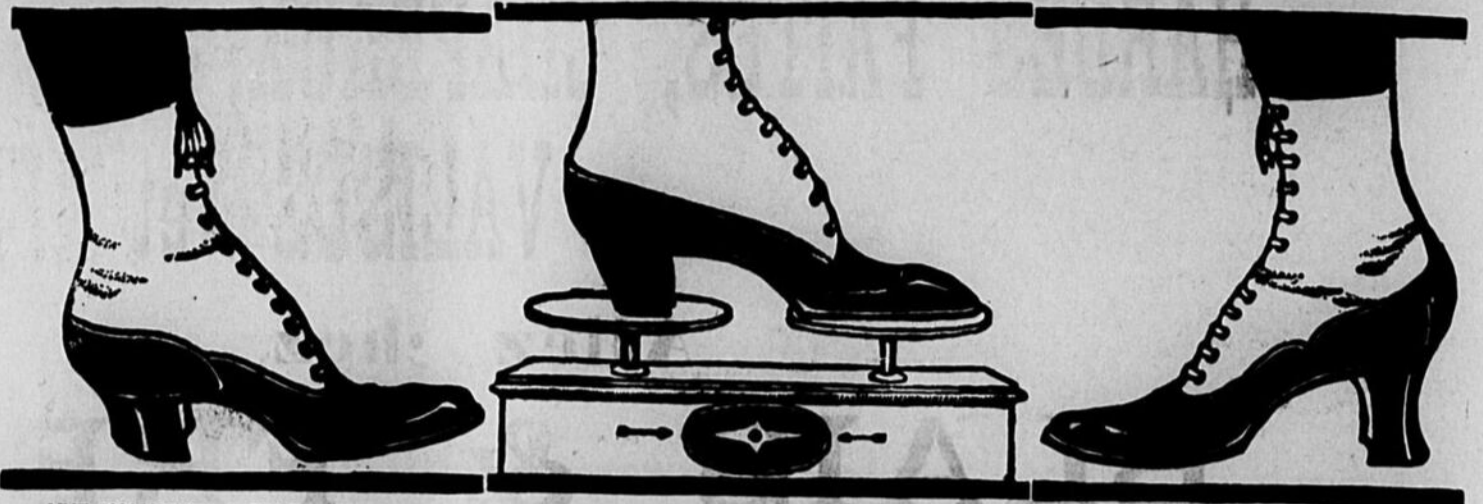
Il est probable qu'avec les beaux pâturages de juin vos vaches donneront plus de lait, car aucune nourriture ne saurait faire donner plus de lait que la bonne herbe des champs.

—Un voisin me dit que la bouillie bordelaise influe sur le rendement des patates. Comment la prépare-t-on et quand doit-on l'appliquer ?

Réponse.—Mélangez bien en semble 4 livres de chaux vive,

# TENUE ATHLÉTIQUE

"L'UNE DES QUATORZE"



UNE CHAUSSURE A TALONS TROP BAS

LA CHAUSSURE DOLLY VARDEN PARFAITEMENT EQUILBRÉE DE LA PLANTE DU PIED AU TALON

UNE CHAUSSURE A TALONS TROP HAUTS

Si vous construisez une maison dont les fondations soient plus élevées en arrière qu'en avant, la maison penchera en avant. Si les fondations sont moins élevées en arrière, la maison penchera en arrière.

La chaussure constitue la base de l'équilibre de la femme. Si les talons sont trop hauts, elle penchera en avant. S'ils sont trop bas, elle penchera en arrière. Dans l'un ou l'autre cas, la démarche est disgracieuse.

Naturellement la chose à faire consiste à établir une chaussure qui assure au corps la position droite, mais c'est une chose fort difficile à réaliser, parce qu'à l'état naturel, la plante du pied est plus basse que le talon. C'est la raison pour laquelle le marché est encombré de chaussures à talons trop hauts ou trop bas.

Mais, après des années d'expériences scientifiques sur des milliers de pieds féminins, nous avons vaincu cette

difficulté. Nous avons balancé le talon et la semelle de la chaussure Dolly Varden avec une précision telle qu'elle assure un équilibre aussi parfait qu'une balance de laboratoire, et, à moins que celle qui la porte ne soit déjà viciée pour avoir fait usage de chaussures à talons trop hauts ou trop bas, elle pourra, avec l'aide de la chaussure Dolly Varden et au prix d'un peu d'effort, acquérir une tenue athlétique enviable.

Notre agent dans votre ville, se fera un plaisir de vous montrer la chaussure Dolly Varden. Acheteuses et visiteuses sont également les bienvenues. \$3.50 et \$4.00 au Canada et aux Etats-Unis. Chaque paire cousue trepointe Goodyear. (A suivre.)

LA  
CHAUSSURE DOLLY VARDEN  
LA CHAUSSURE AUX QUATORZE NOUVELLES COMBINAISONS  
BOSTON. ENREGISTREE 1905, PAR LA DOLLY VARDEN SHOE COMPANY. MONTREAL.

**Cyrille Rouette,**  
Seul Agent pour Trois-Rivières.

4 lbs de vitriol bleu en poudre  
4 onces de vert de Paris, 40 gallons d'eau et vous aurez la bouillie bordelaise. Dès que les feuilles de patates commencent à sortir de terre arrosez-les avec la bouillie bordelaise. Répétez cet arrosage tous les 15 jours jusqu'au 8 ou le 10 septembre et vous obtiendrez les résultats suivants :

- 1- La destruction des mouches à patates
2. Les patates n'échaufferont pas et ne pourriront pas du tout même dans les terres argileuses.
3. Vous obtiendrez un meilleur rendement.

A la Ferme Expérimentale d'Ottawa (V1901) les expériences de M. W. T. Macoun ont démontré que l'emploi de la bouillie bordelaise avait augmenté de 100 minots par acre le rendement des pommes de terre. Avec la variété "Empire State" l'augmentation a été de 120 minots par acre.

—Je suis un jeune cultivateur très désireux de faire l'élevage du cheval, mais je me reconnais ignorant dans cette matière. Quel est la nourriture la plus convenable pour faire donner du lait à mes juments et quelle nourriture dois-je donner aux poulains ? A quel âge dois-je les sevrer ?

Réponse.—Le seul régime alimentaire qui convienne tout-fait pour les mères nourrices est celui d'un bon pâturage dont les herbes sont assez riches et assez abondantes pour les alimenter au maximum en satisfaisant leur appétit.

Seul il fournit tout le nécessaire pour porter la lactation à

son plus haut degré et pour reprendre en même temps aux besoins de la nouvelle gestation, surtout chez les jeunes mères en période de croissance. C'est pourquoi l'entretien des poulaines n'est à sa place que dans le système de culture où ce pâturage ne manque pas. Vouloir les entretenir au régime permanent de l'écurie est une véritable folie. Elles ne doivent même y être rentrées la nuit qu'en cas d'intempéries.

C'est quand elles quittent leur repas au pâturage, que les nourrices doivent être mis avec elles. Ils s'habituent ainsi à mesure que le lait maternel diminue, à y suppléer par les herbes tendres qu'ils paissent.

L'allaitement dure aussi long temps que les jeunes ne sont pas en état de se nourrir complètement d'aliments végétaux, ce qui dépend de leur outillage digestif et ils ne sont outillés que quand leurs mâchoires sont fournies de dents molaires nécessaires pour bien broyer ces aliments.

(à suivre)

## Ce que les femmes endurent

A tout âge, elles ont besoin d'un sang riche et rouge que les Pilules Roses du Dr Williams font réellement.

Une femme a plus besoin de remèdes que l'homme. Son organisme est plus compliqué, son système plus délicat. Sa santé,

dans le cours de la nature, se dérange régulièrement. Lorsque quelque chose entrave ce cours naturel elle endure des souffrances indescriptibles. En un mot la santé de chaque instant de la vie dépend de la richesse et de la régularité de la circulation du sang. Voilà la raison simple et scientifique pour laquelle les Pilules Roses du Dr Williams valent leur pesant d'or pour les femmes de tout âge, depuis leur enfance—elles font réellement un sang riche et rouge dont toutes les femmes ont besoin.

Mme Edwin Ward, Brooksville, Ont., dit : "J'ai souffert pendant la vie à charge à tant de personnes de mon sexe. J'avais des attaches de faiblesses telles et je devenais si nerveuse que je ne pouvais vaquer à mes occupations. Mon estomac était en mauvais état, et je restais souvent la nourriture que je prenais. Je souffrais presque constamment de maux de tête et de dos. Je contractai ensuite un rhume grave qui se jeta sur mes poumons, et j'allai me faire traiter à l'hôpital. Je reçus les meilleurs soins. Mais les médecins me donnaient bien peu d'espoir de guérison. Ma figure et mes membres enflèrent et une toux sèche et harassante mettait mon organisme à la torture. Comme les médecins désespéraient de mon cas, je résolus d'essayer les Pilules Roses du Dr Williams. Après en avoir pris une demi-douzaine de boîtes, mon état s'était grandement amélioré. Je continuai à prendre ces pilules jusqu'à concurrence de

treize boîtes, et je jouis maintenant d'une santé parfaite. Je n'hésite pas à dire que je suis convaincue que les Pilules Roses du Dr Williams m'ont sauvé la vie."

Les Pilules Roses du Dr Williams ont guéri Mme Ward en faisant un sang réellement nouveau dont son organisme avait grandement besoin. C'est là tout ce que ont les Pilules Roses du Dr Williams, mais elles le font bien. Elles agissent pas sur les intestins. Elles ne s'arrêtent pas aux sympathies.

Elles vont direc ne du mal,, au sang. Voilà pourquoi elles guérissent toutes les maladies du sang et des nerfs comme l'anémie, les irrégularités de l'organisme féminin, l'indigestion, le rhumatisme, les maux de tête et ne dos, la sciatica, la prostration nerveuse et la danse de Saint-Guy. Les substitutions et imitations ne guérissent pas, les purgatifs ne font qu'aggraver votre mal. En conséquence vous devez vous procurer les véritables pilules portant le nom au long "Dr Williams' Pink Pills for Pale People" sur l'enveloppe qui entoure chaque boîte. Vendues chez tous les marchands de remèdes ou envoyées par la poste à 50 cents la boîte ou six boîtes pour \$2.50 par The Dr Williams' Medicine Co., Brookville, Ont.

La Poudre de Savon Désinfectant de Lavoisier (Wash Head) est meilleure que les autres poudres, car elle est...

# L'HERPICIDE NEWBRO



## CE QUE FAIT HERPICIDE

Le Newbro's Herpicide détruit les germes qui causent les dartres, la démangeaison, la chute des cheveux et la calvitie. Quand ce microbe ennemi de la chevelure est détruit et enlaid du cuir chevelu, la chevelure croît comme la nature a voulu, à moins de calvitie chronique.

### Ce que fait la Lumière du Soleil.

La lumière du soleil est un grand destructeur de germes. Son effet sur le cuir chevelu fait beaucoup de bien, s'il est en bon état de propreté. Ceci ne peut être fait sans l'usage de l'Herpicide qui prévient l'infection et qui garde la tête propre.

Plus d'hommes et de femmes ont obtenu des résultats positifs par l'Herpicide Newbro que par tous les autres remèdes ensemble.

## LA CHALEUR CAUSE DES TROUBLES

La transpiration qui est plus considérable durant les mois d'été apporte au dehors les poisons et les rejette des pores du cuir chevelu.

L'élimination incomplète de ces matières produit la fièvre dans les glandes pour lesquelles l'Herpicide donne un remède immédiat. L'Herpicide arrête la démangeaison du cuir chevelu immédiatement.

Le Col. Thomp Burton, membre du Bureau de Direction du Pénitencier de l'Ohio, écrit ce qui suit de l'Herpicide Newbro.

"Quant à l'Herpicide, je trouve que c'est une excellente pommade de même qu'il est le meilleur et le seul remède sûr contre les dartres. Sur ma recommandation, quelques uns de mes amis font usage de l'Herpicide et le verdict unanime est que l'Herpicide est, sous tous rapports, ce que ceux qui le font en disent.

VENDU DANS LES PHARMACIES.

Envoyez 10c. en timbres pour échantillon, à The Herpicide Co., Dept. L., Windsor, Ont.

**R. W. WILLIAMS, Agent Spécial.**

## NOTICES GENEALOGIQUES ET BIOGRAPHIQUES

PAR Mgr RICHARD.

### LES DESHAIES

(suite)

30 MARIE-LOUISE-ELISABETH b.2, 24 août 1722 et mariée.2, 29 avril 1748 à Bonaventure Dureau (de Pierre et de Marguerite Gélinas) veuf de Charlotte Bigot.

Marie-Louise Deshaies fut inh. à Béc. 18 fév. 1790 âgée de 70 ans. Elle avait 73.

40 JEAN-BTE b. en 1725, s.2, 16 avril 1726.

50 MARIE-JEANNE b.2, 29 mai 1727, mariée à Jacques-Alexis Richard (Pré dit Richard). S.2, 9 juillet 1805 âgée d'environ 81 ans (78).

60 MARIE-FRANÇOISE b.2, 16 juin 1731, mariée vers 1750 à Joseph-Marie Levasseur qui fut justement le grand-père de mon grand-père Jean-Bte Richard.

70 MARIE-CHARLOTTE b.2 21 avril 1734, mariée.2, 31 juillet 1769 à Amant-Gregoire Thibeau, veuf de Rosalie Cormier. S.2, 24 août 1805 âgée d'environ 83 ans (71).

On voit par tous ces actes que Jean-Bte Deshaies était établi à Bécancourt et qu'il y a toujours demeuré. Je n'ai pu trouver son acte de sépulture, mais sa femme, Marie-Josette Arseneau fut une des premières à être inhumée dans le nouveau cimetière, 27 mars 1744. Elle était âgée de 53 ans.

Comme Jean-Bte Deshaies n'a eu que des filles mariées, son nom n'a pu passer à sa descendance, laquelle cependant doit exister dans les familles Dureau Richard, Levasseur et Thibeau; car pour Agathe, mariée à Charles Massé, elle est décédée sans laisser d'enfants.

PIERRE DESHAIES II lo marié 2 nov. 1722 à Marie-Joseph Moreau, en eut dix

enfants, cinq garçons et cinq filles. Savoir:

10 JOSEPH-CHARLES b.2, 12 août 1723, marié vers 1753 à Claire-Amable Richard (de Jacques Pray et de Louise Pothier).

20 PIERRE-FRANÇOIS-XAVIER b.2, 4 juin et s.2, 1er oct. 1725.

30 JOSEPH-PIERRE b.2, 15 mars 1728, marié à Marie-Joseph Généreux.

40 MARIE-FRANÇOISE b.2, 25 juillet 1730, prob. morte avant la naissance de la sœur qui la suit.

50 MARIE-JOSEPHE-FRANÇOISE b.2, 28 oct. 1731. S. à Gentilly 27 avril 1793 âgée de 60 ans (62). Elle était mariée..... à François Houle.

60 MARIE-ANNE-ELISABETH b.2, 6 mai 1733.

70 JEAN-MARIE, b.2, 25 avril 1735.

80 MARIE-MARGUERITE b.2, 28 mars 1737, mariée.2, 28 janv. 1761 à Jean-Bte Lépine.

90 MARIE-LOUISE b.2, 31 mars 1740, m.2, 3 nov. 1767 à Antoine Desrosiers-Dargy.

100 LOUIS-ANTOINE b.2, 27 juin 1742, s.2, 2 août 1744.

Marie-Josette Moreau fut inh. à Béc. le 20 avril 1743 âgée de 41 ans. Chargé de jeunes enfants comme il l'était, Pierre Deshaies ne pouvait prolonger bien longtemps son veuvage. Mais la difficulté qu'il avait à surmonter, c'était de trouver une compagne qui voulut se charger d'élever sa nombreuse famille. Il finit par rencontrer aux Trois-Rivières, la femme de son choix, en Marguerite Le-fevre dit Delisle qu'il épousa le 17 juil. 1744. Elle lui donna un fils, Pierre b.2, le 12 nov.

1745; lo m.2 18 nov. 1767 à Marie-Elisabeth Thibeau, 20 m.2, 12 nov. 1770 à Geneviève Courville.

Pierre Deshaies II est l'ancêtre des Deshaies-St-Cyr et des Cyrenne. Déjà ses enfants du premier lit ont abandonné le nom de Deshaies et s'appellent purement Charles St-Cyr, Joseph-Pierre St-Cyr, Pierre III, l'enfant du second lit donne à ses enfants le nom de Cyrenne.

Pierre Deshaies II fut enterré à Bécancourt le 24 août 1782. On le dit âgé de 91 ans; à ce compte-là il serait né en 1691. La chose est possible; mais je suis d'opinion qu'on l'a vieilli d'environ trois ans. Autrement il aurait dépassé la trentaine lors de son premier mariage, nov. 1722; ce qui manque un peu de vraisemblance. Pour moi je place sa naissance après celle de sa sœur Marie-Angélique baptisée à Batiscan 2 oct 1692 c.-à-d. en 1694.

Je l'avais cru mort avant sa femme, grâce à la distraction qu'a eu le Père Théodore en rédigeant l'acte de sépulture de celle-ci: "Le 17 juillet 1774, avons inhumé dans le cimetière de cette paroisse le corps de Marguerite-Agathe Delisle, veuve de Pierre St-Cyr, âgée de 69 ans." Bien qu'octogenaire, si Pierre Deshaies n'était pas alors malade, il a dû assister aux funérailles de sa femme. Ce qui est certain, c'est qu'il lui a survécu de 8 ans!

(à suivre)

### Le bébé toujours bien.

"Je ne puis dire que du bien des Tablettes Baby's Own," déclare Mme A. Dupuis, de Comber Ont., et elle ajoute: "Depuis que j'ai commencé à employer les Tablettes, mon petit garçon n'a pas eu une seule heure de maladie, et maintenant, à huit mois, il pèse vingt-trois livres. Je me sens rassurée maintenant quand j'ai des Tablettes Baby's Own à la maison, car je sais que j'ai un

remède qui guérit promptement tous les maux peu graves dont souffrent les bébés. Je conseillerais à toutes les mères et aux gardes-malades d'employer les Tablettes Baby's Own pour les petits." Ce sont de fortes paroles, mais des milliers d'autres mères parlent aussi fortement en faveur de ce remède. Vendues par tous les marchands de remèdes ou envoyées par la poste, à 25 cents la boîte en s'adressant à The Dr Williams Medicine Co., Brockville, Ont.

### De tout un peu

Le service à incendie de Leicester (Angleterre), est muni d'une pompe chimique à incendie qui mérite une mention: l'appareil extincteur, disposé sur une automobile pouvant, au besoin, faire 31 1-4 milles à l'heure, se compose essentiellement d'un cylindre contenant une solution de carbonate de soude; à la partie supérieure de l'appareil est disposée une bouteille contenant de l'acide sulfurique. Pour la mise en œuvre de l'appareil, une simple rotation de la bouteille à acide suffit, le mélange de l'acide avec la solution de carbonate, activé par un agitateur à palettes, provoque un rapide dégagement d'acide carbonique. Très rapidement il s'en est développé suffisamment pour provoquer une assez forte pression, et permettre de lancer un jet d'eau saturé d'acide carbonique de 2 centimètres de diamètre, à une hauteur de 40 pieds. L'acide carbonique est remis en liberté sous la pression normale, et cela dans le foyer en combustion où l'air est ainsi remplacé par un gaz entravant la combustion, ce qui détermine rapidement l'extinction.

Les Eponges Végétales.—En Algérie, la culture des "éponges végétales" fait maintenant des progrès. La culture de cette plante (on en connaît et on en cultive environ dix espèces dans les régions chaudes de l'Asie et de l'Afrique) se fait d'une manière assez étendue aux environs d'Alger et d'Oran. Avant d'arriver à maturité le fruit est mangeable; toute fois après l'époque de la maturité, la pulpe se sépare de la matière fibreuse qui forme alors la masse spongieuse appelée "éponge végétale." De beaux spécimens se vendent de 3 1-2 à 4 1-2 pence la pièce, quand ils ont été blanchis avec soin dans un bain faible de chaux. Paris est actuellement le principal marché de la plus grande partie des éponges végétales cultivées en



UNE RÉCOMPENSE DE \$5000 sera payée à quiconque prouvera que le Sunlight Savon contient aucun ingrédient injurieux ou autres formes d'adultérations.

## Sunlight Savon

est un nettoyeur parfait et ne peut injurier quoi que ce soit.

Le meilleur pour tous les usages du ménage, mais c'est dans le lavage du linge que la supériorité du Sunlight Savon se manifeste avec le plus d'éclat.

Les savons communs détruisent la peinture ou le vernis de la surface des boiseries et effacent les couleurs du linge.

Les toiles et les dentelles les plus délicates, ou les couleurs les plus tendres, peuvent en toute sûreté être lavées au Sunlight Savon, suivant la méthode Sunlight. (Suivez les directions.)

VOTRE ARGENT REMBOURSÉ par le marchand de qui vous achetez votre Sunlight Savon si vous avez lieu de vous en plaindre.

5c. Achetez-le et suivez les directions. 5c.

Lever Brothers Limited, Toronto 1677

Algérie. Ces éponges conviennent très bien non seulement pour la toilette et les bains, mais aussi pour les ouvrages ménagers.

Le Savon "Sunlight" est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.

# Sunshine Furnace

**Pas besoin d'un expert** pour nettoyer les conduits d'une fournaise "Sunshine" —le seul outil requis est une brosse que l'on vous donne avec la fournaise.

Pour nettoyer, il y a des portes spéciales par lesquelles la brosse peut facilement être introduite.

Cette fournaise scintille de qualités exclusives, telles que "dampers" à gaz automatiques, grandes portes à feu doubles, dôme en acier, secoueurs doubles et radiateurs en acier.

Si vous voulez la meilleure fournaise fabriquée, ayez la "Sunshine".

En vente partout chez tous les marchands entrepreneurs. Livret gratis.

HON. J.P. WHITNEY  
PREMIER OF ONTARIO  
"SHINING LEADER"

## McClary's

LONDON, TORONTO, MONTREAL,  
WINNIPEG, VANCOUVER,  
St. JOHN, HAMBURG.

## Echos de la ville et du district

Dimanche a eu lieu la bénédiction de la pierre angulaire de la chapelle du Couvent des RR. PP. Franciscains.

Un clergé nombreux et une grande affluence de citoyens assistaient à cette cérémonie qui a été très imposante.

Après les chants et les cérémonies liturgiques, Sa Grandeur F. X. Cloutier fit une très éloquente allocution dans laquelle après avoir retracé l'histoire de l'œuvre accomplie au Canada par les franciscains depuis les Récollets jusqu'à nos jours, il dit tout le bien fait parmi nous par ces moines pauvres des biens de ce monde, mais riches de charité et de bonnes œuvres.

Sa Grandeur rappela que bien qu'établie aux Trois-Rivières, de puis vingt ans, la communauté des Franciscains n'est érigée canoniquement dans le diocèse que depuis trois ans.

La nouvelle construction est d'environ 50 pieds sur 130 de longueur; elle comprend, outre une chapelle, un corps de bâtisse qui remplacera la maison en bois actuelle et reliera le couvent à la chapelle. Le tout sera en brique solide avec fondation en pierre et devra être achevée au commencement de l'hiver.

Les Messieurs Ferron sont chargés des travaux de maçonnerie; M. F. X. Gravel des ouvrages en bois et la maison Geo. Morissette de la plomberie et de la couverture en métal.

Une demoiselle comptant douze années d'expérience dans la clavigraphie et ayant un clavigraphie à son usage, se chargerait volontiers de tous les travaux dans ce genre qu'on voudra bien lui confier. Elle pourrait aussi en donner des leçons de même pour la Sténographie Duployé, le français et l'anglais dont elle possède les diplômes.

Elle se chargerait également de rédaction d'adresses, de lettres, etc., de broderies à la main, fleurs en cheveux, ouvrages de fantaisie, etc., etc.  
S'adresser au No 3, rue Haut-Boc. 15-6-15j

Dans notre dernier numéro, nous avons publié la liste des candidats probables aux honneurs municipaux. On nous fait remarquer, que nous n'avons pas mentionné le nom de M. l'échevin L. Z. Duplessis sortant de charge. M. Duplessis dont le nom a été oublié par inadvertance est candidat dans le quartier Notre-Dame.

Pour les chaleurs, chaussez-vous chez Art. Guilbert c'est la place à la mode. Tout le monde en parle.

C'est un bon signe!!!  
Allez le voir vous aussi, et vous serez satisfait si vous vous chaussez chez Guilbert, vous aurez pour votre argent.

Le dimanche, 22 juillet prochain, des trains spéciaux circuleront sur le Grand-Nord et C. P. R., pour réunir à Trois-Rivières tous les membres de la Ligue du Sacré-Cœur du diocèse. Mgr F. X. Cloutier convie lui-même ses ligues et nul doute que ceux-ci seront nombreux pour répondre à son invitation.

M. le délégué du gouvernement français, le Dr Thiboulet a du arriver hier à Québec et sera ici aujourd'hui même. M. le Dr Proust un autre délégué a télégraphié hier de Chicago qu'il serait ici demain.

L'almanach des adresses est en vente chez le propriétaire et au "Trifluvien" en s'adressant à M. Geo. Lefrançois.

Sa Grandeur Mgr Cloutier, accompagné de M. l'abbé Dusablon est allé à Nicolet, vendredi, offrir ses sympathies à Sa Grandeur Mgr Bruneau.

Le meilleur moyen de résister à la chaleur, c'est de s'habiller chez Bondy & Beaulac.

Les joueurs qui portaient les couleurs de Montréal, dimanche, ont joué une partie superbe. C'est certainement la plus forte équipe qui soit venue aux Trois-Rivières. Les nôtres n'ont pas mal joué, mais ils avaient affaire à plus fort qu'eux.

Malgré le froid qu'il faisait, un grand nombre de personnes se sont rendues au terrain de l'Exposition pour assister à la joute.

Montréal fut maître de la partie du commencement à la fin. Toutefois à certains moments les nôtres firent de grands efforts pour arriver à compter mais ce fut inutile.

Les frappeurs du Trois-Rivières n'ont pas pu trouver le secret de frapper la balle comme ils ont l'habitude de le faire. Peut-être était-ce du à la température ou encore à l'habitude du "pitcher" du club adversaire.

Pour être indulgent sans blesser la vérité, nous dirons que Montréal a gagné par une majorité de huit points.

La richesse d'une maison, c'est un bel ameublement. Si vous avez besoin de meubles allez chez A. Laurin & Cie.

Décidément Trois-Rivières est en train de remplacer Three-Rivers. Une lettre reçue ces jours-ci par un trifluvien en vue était adressée Trois-Rivières quoiqu'elle vint d'Ontario et d'un anglais.

Les amateurs du sport se chaussent pour le sport, chez Guilbert et pour la toilette, encore chez Guilbert! cela est du à ce qu'ils ont ce qui leur plaît.

Des invitations ont été lancées pour deux réceptions en l'honneur des congressistes l'une par Madame Docteur L. P. Normand de 4 à 7 hrs mercredi après-midi et une autre par Madame Docteur E. F. Panne-ton de 9 à 12 du soir le même jour.

Durant la saison des chaleurs tous nous avons besoin de rafraichissements.

Le restaurant A. E. Pepin, No 11 du Platon est sans contredit le meilleur endroit où l'on puisse prendre des rafraichissements Crème à la glace, cidre, cream soda, ginger ale, etc., etc.

M. le Dr Loir un des délégués français au Congrès est arrivé dans notre ville hier après-midi par le C. P. R. Débarqué à New-York samedi, M. le Docteur s'est rendu directement dans notre ville.

Durant les prochaines fêtes, vous aurez de la visite. Peut-être vous manque-t-il un meuble? Dans ce cas allez chez A. Laurin & Cie.

Un bon nombre de militaires sont arrivés ici et travaillent aux préparatifs du camp qui doit s'ouvrir mercredi.

Les habillements d'été de la maison Bondy & Beaulac sont de première qualité et font les délices de ceux qui les portent.

Un grand nombre de trifliviens sont allés à Nicolet, dimanche après-midi, pour visiter les ruines des édifices détruits par l'incendie de jeudi.

La "Presse" de Montréal est en train de tout révolutionner. Dans son compte-rendu de l'incendie de Nicolet elle annonce à ses lecteurs que Nicolet est situé sur la rive nord du fleuve St-Laurent, à mi-distance entre Québec et Montréal.

Où placerons-nous Trois-Rivières à l'avenir?

Les élèves trifliviens des différentes institutions de Montréal et de Toronto sont revenus dans leurs familles pour passer les vacances.

M. le Dr Triboulet, délégué officiel du gouvernement français au Congrès Médical des Trois-Rivières est arrivé ce midi de Québec.

Les Zouaves ont offert deux prix pour l'instruction religieuse à l'école St-Philippe et au Couvent St-Louis de Gonzague.

Ses prix ont été gagnés par M. Henri Bellefeuille à l'école St-Philippe et par Melle Bernadette Guillet au couvent St-Louis de Gonzague.

Pour qui veut être à son aise durant le temps des chaleurs c'est de s'habiller chez Bondy & Beaulac.

On annonce pour le 2 juillet prochain, le mariage de M. L. T. Ayotte avec Mademoiselle Dina Lord.

Essayez une fois une chausure Invictus, faite par Geo. A. Slater et vous n'en porterez jamais d'autre sorte.  
152 Notre-Dame.

Mad. A. Beaumier de Montréal, est venue passer une semaine en cette ville, chez M. Adolphe Robichaud.

Les meubles vendus par la maison A. Laurin & Cie sont sans égaux sur le marché. Allez le constater par vous-même.

Mademoiselle Bella Desy de St-Barthelemi, est en visite chez son oncle M. l'avocat Desy.

Melle Blanche O'Shaughnessy de Nicolet est en visite Mademoiselle Blanche O'Shaughnessy.

## Seminaire Saint-Joseph

Extrait des listes des Examens du Second Semestre, juin 1906.

1er de tous les élèves dans les examens: Hector Peloquin, de la Philosophie (2me Année).

2e de tous les élèves dans les examens: Léopold Carignan, de la Philosophie (1ère année) Philosophie (2me année).— 1er Hector Peloquin; 2me Auguste Désilets; 3me Albert Donat; 4me Joseph G. Turcotte; 5me Prosper Cloutier; 6me Georges Badeaux.

Philosophie (1ère année).— 1er Léopold Carignan; 2me Olivier Neault; 3e Joseph Bastien; 4e Eugène Gousie 5me Alide Boucher; 6me Henri Ferron.

Rhétorique.— 1er Jean-Baptiste Messier; 2me Arthur Beaulac; 3me Emile Olivier; 4me Auguste Panne-ton; 5me Hector Joyal; 6e Raoul Lamy; 7me Edgar Bournival; 8e Emilien Manseau; 9me Alphonse Caron; 10e Hormisdas Remi; 11e Evariste Larivière; 12e Edouard Langlois; 13e Paul Martel.

Belles-Lettres.— 1er Alphonse Brodeur; 2e Raymond Piché; 3e Ferdinand Rocheleau; 4e Georges Poirier; 5e Philippe Germain; 6e Jean-Baptiste Levasseur; 7e Sylvio Desautels; 8e Joseph Désilets; 9e Alfred Bellemare; 10e Avila Ferron; 11e Emile Boutet; 12e Louis-Arthur Richard.

Troisième Guillemette; 2me Maurice Duplessis; 3me Joseph Loranger; 4me Henri Garceau 5me Louis Guilbault; 6e Lucien Lessard; 7e Dollard Nobert; 8e Maurice Gélinas; 9e Louis Dusseault.

Quatrième.— 1er Victor Neault 2e Nestor Massé; 3e Agapit Slermont; 4e Robert Bellefeuille; 5e Charles-Philippe Normand; 6e Donia Boisvert; 7e Antonio Gravel; 8e Donat Fréchette; 9e Louis Delevoie-Durand; 10e Achille Voisard; 11e Joseph Paquin.

Cinquième.— 1er Ernest Grenier; 2e Arthur Dufresne; 3e Paul Langlois; 4e Alfred Rivard 5e Alphonse Ferron; 6e Eugène Giguère; 7e Donat Grimard; 8e Elphège Beaudet; 9e Eugène Yell; 10e Donat Guguy.

Sixième "A" 1er Ernest Fleury; 2e Lucien Doucet; 3e Raoul Montour; 4e Joseph Lacerte; 5e Hervé Brunelle; 6e Eugène Guillet; 7e Henri Thibault; 8e Henri Lamothé.

Sixième "B" — 1er Avila Brouillette; 2e François Panne-ton; 3e Adélar Lacroix; 4e Aristide Poissant; 5e Clovis

Depuis longtemps il y avait discussion chez les amateurs du beau pour savoir quel était le meilleur endroit pour s'habiller. La solution est enfin trouvée à ce problème absurdant. Tous s'accordent à dire que la maison BONDY & BEAULAC est sans rivale.

# Bondy & Beaulac

Marchand; 6e Majorique Bergeron; 7e Joseph Dubois; 8e Léon Méthot; 9e Frédéric Brière; 10e Georges Pleau.

Septième "A".— 1er Lorenzo Bibeau; 2e Oscar Hamel; 3e Georges Généreux; 4e Narcisse Leblanc; 5e Donat Gervais 6e Philippe Panne-ton; 7e Jean Baptiste Hould; 8e Alfred Dubé; 9e Henri Hébert.

Septième "B".— 1er Fortunat Trudel; 2e Gédéon Désilets. Huitième.— 1er Jacques Quessel; 2e Finley Bourgeois; 3e Joseph Martel; 4e Léon Bouchard; 5e Emile Fournier; 6e Adolphe Olivier; 7e Ernest Gravel; 8e Alfred Bourassa; 9e Donat Lampron.

N. B. Pour être inscrit sur cette liste, il faut avoir obtenu les 4-5 des points.  
LEON ARCAN D Ptre. Préfet des Etudes.

Lisez l'Album Universel, le seul Magazine publié en français au Canada. ...

Illustration canadiennes, littérature, Feuilletons sensationnels, Modes.

Abonnement: - \$2.50 par an. En vente dans tous les dépôts de journaux: - 5 centins le numéro.

Demandez un numéro spécimen gratis.  
THE MONTREAL PHOTO-ENGRAVING COMPANY

Atelier de Photogravure. Toutes sortes de travaux de photogravure et de gravure entrepris et garantis pour l'élégance et le fini.

Demi-tons et dessins en ligne sous le plus court avis. Spécialité: "Catalogue" qui exigent le meilleur goût et la plus grande attention.

The Montréal Photo-Engraving Co. Bâtisse de l'Album Universel No 51 rue Ste-Catherine Ouest, coin de la rue St-Urbain, Wont réal.

E. MACKAY Propriétaire.

## Le Concert de Jeudi

Une grande fête musicale au bénéfice du Monastère du Précieux-Sang aura lieu à l'Hôtel de Ville, jeudi soir, dernier jour du Congrès Médical. Cette soirée, dont le programme est publié dans le "Trifluvien" de ce jour, promet d'être un véritable régal musical.— Dans la musique vocale, se feront entendre: Mesdemoiselles Anna et Alice Blondin, et Monsieur Edouard R. Dufresne; dans la musique instrumentale, Mademoiselle Bernadette Dufresne, pianiste, l'organistrice de ce concert, et MM. H. Arnoldi, violoniste, Raoul Duquette, violoncelliste. Et, pour intéresser les nombreux amateurs de l'art oratoire, Monsieur Chs. Bourgeois, dans un sujet de récitation.

Cette semaine est consacrée aux réjouissances nationales; c'est la fête de la religion et de la patrie. Ici, aux Trois-Rivières, aujourd'hui même, nous allons assister à l'une de ces grandes démonstrations patriotiques dont le souvenir reste dans la mémoire; de brillants orateurs vont célébrer nos gloires nationales et nous dire l'ardent patriotisme du Canadien-français de notre époque. Mais pour être dignes de la patrie, ces réjouissances, cette explosion de patriotisme doivent se traduire en action, non pas seulement en belles paroles. Eh bien! voici une excellente occasion de prouver de la sincérité de nos sentiments, allons en

## PELERINAGE DIOCESAIN

### Ste Anne de Beaupré

Sous le patronage de S. G. MGR F. X. CLOUTIER



Par le Vapeur Beaupré, de la Compagnie du Richelieu MARDI, 17 Juillet 1906

Départ des Trois-Rivières à 8 hrs a. m. Arrêt au Cap, à Champlain et à Batiscan.

Le chant sera exécuté par le chœur de la Cathédrale.

Le diagramme du bateau est déposé chez M. P. L. Hubert N. P. où l'on pourra se procurer les cabines.

Billets en vente chez MM. P. L. Hubert, P. V. Ayotte, E. S. De Carufel, O. Carignan et Fils, Alexis Lord et Adélar Gélinas.

PRIX DES BILLETS: Adultes.....\$1.50 Enfants, au-dessous de 12 ans 80

Rév J. B. COMEAU Ptre chan

## AVIS.

### Courses de Louiseville

LE 3 JUILLET 1906

A l'occasion de ces courses, le Club a publié un programme dans lequel il annonçait que

La Troupe CYR-BARRE serait présente.

Cette annonce a été faite de bonne foi, mais à la suite d'un malentendu, la Troupe CYR-BARRE ne sera pas à ces courses, qui auront cependant lieu quand même ce jour-là.

Par Ordre, L. A. LAMY, Secrétaire du Club.

foule, jeudi soir, à l'Hôtel de Ville, acclamer nos jeunes compatriotes, demoiselles et messieurs, qui dévouent leurs beaux talents pour la musique à une œuvre de charité des plus utiles à la religion et à la patrie; allons grossir les recettes de ce concert organisé pour venir en aide au Monastère du Précieux-Sang, institution si chère à tous les ours trifliviens. Ce sera là faire acte de véritable patriotisme, le digne couronnement de nos fêtes St-Jean-Baptiste 1906.

## LE PROGRES

M. E. Donat Descoteaux, notre nouveau et populaire marchand de meubles de la rue du Platon, n'épargne rien pour donner pleine et entière satisfaction au public, aussi reçoit-il tout l'encouragement que son travail lui mérite. Une visite est sollicitée.

E. DONAT DESCOTEAUX rue Du Platon,